

HANDICAP INTERNATIONAL A POUR VISION UN MONDE OÙ TOUTE FORME DE HANDICAP PEUT ÊTRE PRÉVENUE, SOIGNÉE OU INTÉGRÉE ET DANS LEQUEL LES DROITS DES PERSONNES EN SITUATION DE HANDICAP SONT RESPECTÉS ET APPLIQUÉS.

**HANDICAP
INTERNATIONAL**

**RAPPORT D'ACTIVITÉS 2006
SECTION BELGE**



| | | |
|----------|---|---------|
| 1 | Tour d'horizon par région | Page 6 |
| 2 | 25 ans du mouvement Handicap International | Page 9 |
| 3 | Les champs d'intervention de Handicap International | Page 10 |
| | Prévention | Page 10 |
| | Réadaptation | Page 12 |
| | Insertion | Page 14 |
| | Action contre les mines | Page 16 |
| | Droits et politique de la personne handicapée | Page 18 |



4

Où travaillons-nous ?

Page 20

5

Les projets de Handicap International Belgique dans le monde

Page 22

6

Rapport financier

Page 28





>> Editorial



L'année 2006 a été marquante à plus d'un titre. En premier lieu, le Parlement belge a été le premier au monde à interdire les armes à sous-munitions. Cette décision a suscité l'enthousiasme au sein de Handicap International car elle est le résultat de la campagne que nous avons menée et de notre travail de plaidoyer. Cette campagne s'inscrit dans la suite logique des actions que nous avons menées précédemment en vue de faire interdire les mines antipersonnel. De plus, au second semestre, la guerre du Liban a eu pour triste conséquence d'attirer à nouveau l'attention sur les armes à sous-munitions et de les remettre à l'agenda diplomatique international. Handicap International a continué à jouer un rôle déterminant dans les efforts pour faire interdire ce type de munition, notamment par la réalisation et la publication du rapport « Fatal Footprint », qui a mis en évidence l'horrible impact des sous-munitions sur la vie des civils dans les zones de conflit.

Autre événement majeur pour l'association et surtout pour la personne en situation de handicap: l'Assemblée Générale des Nations Unies a adopté le 13 décembre la Convention sur les Droits et la Dignité des Personnes handicapées. Ce document d'une extrême importance est un instrument des Droits de l'Homme qui contient une dimension explicite de développement social. Il est le fruit de longues discussions au niveau diplomatique, auxquelles Handicap International a également participé. Cette convention reconnaît officiellement la nécessité de prendre en considération les droits et la dignité des personnes en situation de handicap. Elle sera un outil important à mettre en œuvre par Handicap International dans ses efforts pour sauvegarder les droits des personnes handicapées, en particulier pour encourager les états parties à ratifier cette convention, ou encore pour faire respecter ces droits dans les pays où nous sommes présents.

A côté de ces faits majeurs, l'année 2006 n'a pas été facile pour notre association. Face à une diminution du nombre de nos donateurs, nous avons été confrontés en fin d'année à un déficit budgétaire. Cette situation, l'association peut heureusement encore y faire face grâce aux réserves financières actuelles. Cependant, elle nous a obligés à entamer une série de réflexions internes pour déterminer comment envisager l'avenir à moyen terme de l'organisation. Cet exercice a été entamé au dernier trimestre 2006, avec pour objectif de créer rapidement, pour la section belge de Handicap International, les conditions qui mèneront à une situation financièrement saine et axée sur nos activités dans les quatre prochaines années. Handicap International a donc décidé de réinvestir dans des programmes de crises et d'après crises. De tels programmes sont considérés comme faisant partie de nos activités de base; on peut cependant noter actuellement à Bruxelles un certain déséquilibre entre les projets de développement et les projets à orientation plus humanitaire. Nous espérons corriger cela au cours de l'année 2007 en engageant un coordinateur de crise et en réinvestissant dans ce champ d'activité.

Je voudrais conclure en remerciant tous les collaborateurs de l'association: l'ensemble du personnel, les bénévoles, les ambassadeurs pour l'énergie apparemment sans limites qu'ils consacrent à faire en sorte que la section belge de Handicap International puisse continuer à se développer. Je saisis en outre l'occasion pour remercier aussi nos donateurs et nos sponsors pour tout le soutien reçu cette année.

Marc Joolen
Directeur Général

Tour d'horizon par région

Asie



Handicap International travaille depuis près de 25 ans dans cette région en mettant en place différents types de projets: centres de réadaptation physique, ateliers d'appareillage, centres pour personnes atteintes de lésions à la colonne vertébrale... Nous développons plusieurs projets de réadaptation à base communautaire, une approche permettant des actions au plus près des personnes handicapées là où elles vivent.

Handicap International intervient aussi depuis de longues années dans le domaine du déminage, de la sensibilisation et du recensement des accidents causés par les mines et autres engins de guerre non explosés.

Dans le domaine de la prévention, Handicap International collabore à la mise en place de programmes de détection et d'intervention précoce auprès de nouveaux ou petits enfants en situation de handicap, ainsi que des projets de prévention dans le domaine de la santé maternelle. Nous tentons également de répondre au défi posé par la croissance économique des pays asiatiques et développons ainsi des projets de prévention routière au Vietnam, au Laos et au Cambodge.

Enfin Handicap International travaille activement à la mise en place de partenariats forts et de longue durée, comme en Corée du Nord où nous continuons à maintenir un partenariat productif avec la Fédération Coréenne en faveur des Personnes Handicapées, en Chine ou encore aux Maldives où nous travaillons à la mise en place d'une politique nationale en faveur des personnes handicapées.

Afrique



Nous poursuivons en République démocratique du Congo, en Angola et au Burundi nos projets de réadaptation à base communautaire et offrons ainsi un soutien de proximité aux personnes handicapées dans leur communauté.

Handicap International soutient également plusieurs centres de réadaptation fonctionnelle et d'appareillage en Côte d'Ivoire, au Liberia et au Burundi.

Un important volet d'activités est aussi le soutien à diverses associations de personnes handicapées en République démocratique du Congo, en Angola, Burundi ou au Liberia.

Au Burundi, nous collaborons à la mise en place de projets pour enfants infirmes moteurs cérébraux (IMC).

Nos projets de déminage et de sensibilisation des populations aux dangers des mines et engins de guerre non explosés se poursuivent également en République démocratique du Congo.

Amérique latine



Dans cette région, la section belge de Handicap International appuie techniquement la mise en place d'un vaste programme de réadaptation à base communautaire à Cuba. C'est une approche novatrice, qui vise à mettre ensemble toutes les ressources disponibles au sein des communautés et des structures publiques existantes pour rendre la vie quotidienne des personnes handicapées plus facile et pour assurer à celles-ci une





meilleure intégration.

Un projet d'éducation inclusive est aussi en cours à Cuba. L'objectif est d'optimiser le modèle cubain d'inclusion scolaire.

En Colombie, c'est au sein des populations déplacées des régions autour de Medellín et de Cartagena que nous pratiquons une approche assez similaire, afin de faciliter la vie des personnes handicapées, mais aussi afin de prévenir la violence qu'engendre la situation pénible des populations déplacées dans ce pays miné par un conflit interne permanent.

Moyen-Orient

Au Moyen-Orient, après plus de dix années de présence au Kurdistan irakien, l'ONG locale KORD, parrainée par Handicap International, continue de façon presque autonome à maintenir ses activités, principalement dans le domaine de l'appareillage orthopédique.

Au Yémen, nous avons finalisé notre partenariat au sein du centre de réadaptation physique d'Aden.

Pour une information plus détaillée sur les projets par pays, consultez l'aperçu à la page 22.

25 ans du mouvement Handicap International

- 1979:** Deux médecins français, Jean-Baptiste Richardier et Claude Simonnot, travaillent dans les camps de réfugiés à la frontière entre la Thaïlande et le Cambodge, où ils sont confrontés à la dure réalité du terrain. Des centaines d'hommes, de femmes et d'enfants y sont affreusement blessés et mutilés par des mines antipersonnel. Ils se rendent compte de la nécessité de leur apporter une aide concrète et à cette fin de créer une association qui s'intéresse à leur sort.
- 1982:** Création de Handicap International à Lyon.
- 1986:** Trois kinésithérapeutes belges, Colette Acheroy, Dominique Gérard et Brigitte Hogge, fondent Handicap International Belgique.
- 1992:** Handicap International lance, en collaboration avec cinq autres ONG, une campagne de sensibilisation qui vise à interdire l'emploi des mines antipersonnel : la Campagne Internationale contre les Mines est née (ICBL)! Des centaines de milliers de personnes à travers le monde adhèrent à cette campagne. Des pétitions sont signées et des actions militantes engagées dans le monde entier.
- 1995:** La Belgique est le premier pays du monde à interdire l'utilisation des mines antipersonnel.
- 1997:** Prix Nobel de la Paix pour la Campagne Internationale contre les Mines (ICBL). La même année, à Ottawa, 122 pays signent la Convention d'Ottawa et s'engagent à ne plus jamais utiliser, stocker, exporter ou produire de mines antipersonnel.
- 1999:** Handicap International lance la campagne « Lacets Bleus © » en Belgique.
- 2000:** Son Altesse Royale la Princesse Mathilde de Belgique accorde son Haut Patronage à Handicap International Belgique.
- 2005:** Handicap International lance une campagne en vue de faire bannir les sous-munitions.
- 2006:** En février, la Belgique est le premier pays au monde à interdire les sous-munitions. Aujourd'hui, Handicap International dirige des projets dans plus de 60 pays. Sa section belge est active dans 16 pays. L'organisation a étendu son action vers une approche plus globale des diverses formes de handicaps.

Les champs d'intervention de Handicap International



Prévention

Mieux vaut prévenir que guérir

Handicap International travaille pour les personnes handicapées mais veut aussi mettre à profit son expérience internationale pour mener un travail préventif à un niveau local. C'est pour cette raison que l'association intervient dans des domaines aussi variés que la prévention des accidents par mines, la sécurité routière, la santé maternelle et infantile ... Nous pouvons ainsi décliner notre travail de prévention en plusieurs thématiques.

Prévention des risques liés aux mines antipersonnel et aux autres débris de guerre. Handicap International a développé une réelle expertise dans ce domaine, en l'abordant tant à un niveau politique qu'à un niveau plus opérationnel: déminage, sensibilisation des populations aux risques des mines, sous-munitions et autres engins de guerre non explosés.

C'est dans le même ordre d'idées que Handicap International s'est lancée dans la prévention des accidents de la route. Aujourd'hui, les accidents de la route restent plus que jamais l'une des principales causes de handicap dans le monde. Handicap International tente de réduire le nombre d'accidents et des séquelles handicapantes

qui en découlent par l'appui et le renforcement des pouvoirs locaux, afin d'améliorer l'infrastructure, la législation et la récolte de données. Nos autres moyens d'action passent par l'information et la sensibilisation des groupes les plus vulnérables -essentiellement les adolescents et les jeunes adultes- pour obtenir une diminution des comportements à risque (conduite en état d'ivresse, sans port du casque, etc.). Parallèlement, les enfants des écoles sont sensibilisés aux dangers du trafic routier.

L'association revient à son domaine plus traditionnel en s'attaquant à la prévention des maladies invalidantes. Elle tente de prévenir l'apparition de handicaps en participant à la mise en œuvre de bonnes pratiques en matière de soins de santé. En 2006, Handicap International a entamé un important travail dans le domaine de la santé maternelle et infantile. Nous travaillons donc à deux niveaux, avec les familles d'une part, responsables en première ligne de la santé des enfants, avec les professionnels de la santé ensuite, pour réduire le nombre de déficiences via des soins de santé adaptés et une prise en charge précoce des enfants présentant une déficience.



Enfant à Huambo (Angola) tenant une brochure sur les dangers des mines antipersonnel. © Paulo Silva - HI

Au Laos, le nombre de véhicules a augmenté de 32% de 2005 à 2006, ce qui a entraîné une augmentation du nombre d'accidents de la route.



Campagne pour le port du casque au Laos.
© Philippe Revelli - HI

la vitesse ou l'usage du téléphone portable en conduisant. Nous réalisons aussi une enquête annuelle sur les accidents de la route au sein des hôpitaux et nous travaillons au renforcement des capacités des autorités nationales.

Zoom sur:

La sécurité routière au Laos

Le trafic routier au Laos croît avec une rapidité alarmante, à tel point que l'on a compté 16% de décès en plus dans des accidents de la route par rapport à 2005. Handicap International a donc continué de sensibiliser la population au port du casque, avec un fort accent sur les jeunes conducteurs. Outre le port du casque, nous abordons d'autres sujets comme la conduite en état d'ivresse, la

Témoignage: Y, premier bénéficiaire de « Welcome to Life », Vietnam

Le petit Y vit dans le district de Ninh Hoa, l'un des plus pauvres de sa province. Y est né avec un mois d'avance. L'accouchement s'est bien déroulé. Cependant, Y pleurait anormalement, ne dormait pas, et refusait le sein. Le pédiatre partenaire de Handicap International a détecté une hydrocéphalie, ce qui entraîne de sévères maux de tête et des lésions définitives. Faute de soins, Y aurait été condamné à une vie courte, végétative et douloureuse. Heureusement, une association a fourni le matériel et les protocoles de placement et de suivi adaptés. Y a donc pu être opéré. Depuis lors, il s'est arrêté de pleurer, dort bien, et s'alimente enfin. Un premier bilan neurologique est positif: pris en charge à temps, le cerveau de Y n'a pas subi de dommages irréversibles.

Y connaîtra donc une vie normale. Les agents de santé et volontaires du réseau communautaire du projet « Welcome to Life », formés par Handicap International, continuent à suivre Y de façon régulière.



Y, né avec un mois d'avance © P.Le Folcalvez - HI

Il est possible de prévenir 70% des cécités des enfants des PVD, 50% des surdités et 50% de toutes les autres causes de handicap. Une bonne part de cette prévention peut se réaliser pendant la grossesse, l'accouchement et dans les premières semaines de vie. (DFID et l'OMS)



Réadaptation

Suivi du patient dans les centres et à domicile

La réadaptation physique est, depuis la création de l'association, la pierre angulaire de notre travail. Nous offrons des soins adaptés aux personnes souffrant de malformations congénitales (pieds bots, ...), de séquelles de maladies invalidantes (polio, lèpre), d'infirmité motrice cérébrale ou encore aux personnes victimes de traumatismes.

C'est pour assurer une prise en charge globale du patient que Handicap International a appuyé ou mis sur pied des centres de réadaptation physique. Ces centres jouent plusieurs rôles complémentaires:

- permettre aux patients de bénéficier d'une réadaptation fonctionnelle et des soins de kinésithérapie de qualité.
- fournir les appareillages et aides de marche produits sur place qui permettront aux personnes handicapées d'acquiescer davantage d'autonomie.
- assurer un suivi social une fois que le patient est retourné dans sa communauté.
- assurer la formation continuée des kinésithérapeutes et techniciens orthopédistes nationaux.



Centre de réadaptation physique au Cambodge
© B.Franck

- assurer la gestion continue des centres de réadaptation physique par les partenaires (d'un point de vue administratif, financier et logistique).

Outre les centres de réadaptation physique, Handicap International a développé deux types de projets liés à la kinésithérapie:

- la kinésithérapie hospitalière: éviter l'apparition de handicap chez des patients alités pour de longues périodes.
- des centres pour enfants atteints d'infirmité motrice cérébrale.

Nous avons aussi mis en place des projets destinés plus spécifiquement aux patients para et tétraplégiques (paralysie des membres supérieurs et/ou inférieurs) en Asie du S.E.. Ces pays disposent de très peu de services spécialisés, or il est important que ces patients puissent acquiescer le plus d'autonomie possible.

Nous avons constaté au fil des années que les personnes en situation de handicap sont généralement isolées et ne participent pas à la vie active de leur communauté. Nous avons donc développé des projets de réadaptation à base communautaire. Il s'agit d'une approche globale, au niveau d'une communauté (un village, un quartier), destinée à développer la réadaptation, l'égalisation des chances et l'intégration sociale des personnes handicapées en les impliquant dans le processus, de même que leur famille, leur communauté, ainsi que les structures et les services sociaux, de santé et d'éducation.

4230 personnes ont reçu un nouvel appareillage (prothèse ou orthèse) en 2006.



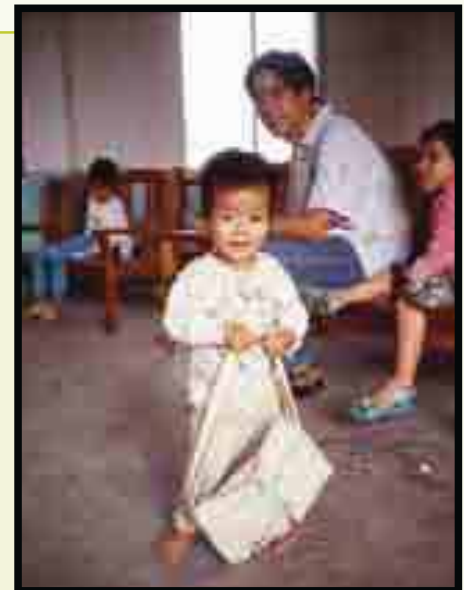
Zoom sur: L'assistance aux victimes de mines en Colombie (Antioquia et Bolivar)

Handicap International est la seule ONG internationale proposant une aide aux victimes d'accident par mines, alors que la Colombie est le premier pays au monde en termes de victimes de mines antipersonnel. Après identification des bénéficiaires, leur prise en charge se fait à trois niveaux: appareillage, réadaptation physique et accompagnement psychologique. A certains d'entre eux, Handicap International a apporté un soutien pour leur intégration professionnelle.

Victime de mine en Colombie © D.Delvigne-HI

Témoignage: Lan pouvait marcher

Lan est une petite fille chinoise de quatre ans atteinte d'infirmité motrice cérébrale. Quand elle a été examinée par une personne de Handicap International en octobre 2006, elle ne pouvait pas marcher seule et se déplaçait seulement en utilisant un cadre de marche fabriqué par son père. Les experts du projet de Handicap International basé à Nanning (Chine) ont rencontré la fillette, ont évalué ses possibilités, croyant fermement qu'elle pourrait un jour marcher seule et se rendre à l'école maternelle avec les enfants de son âge.



Lan debout © M.Micout - HI

Lan va maintenant à l'école, accompagnée par un enseignant spécialisé payé par Handicap International. Elle marche seule, même si elle fait encore de temps en temps des chutes. Mais sa marche s'améliorera avec la pratique, et de la pratique, elle n'en manque pas ! Lan veut tout faire comme les autres enfants de son âge. Ses progrès sont suivis attentivement par l'équipe de Handicap International.

«Avant d'avoir cette jambe artificielle, j'étais complètement isolé de la communauté et désespéré. La KORD (*) m'a permis de participer à nouveau à la vie de la communauté, elle m'a redonné espoir et a changé ma vie du tout au tout.» Mohammad Amin Taufic

** KORD : ONG kurde soutenue par Handicap International, qui a complètement repris la gestion du centre mis en place par HI à Suleymaniah.*



Insertion

Insertion sociale et économique

Les personnes en situation de handicap ont le droit de vivre parfaitement intégrées dans leur communauté. Mais cela ne va pas toujours de soi. Bien souvent, la personne handicapée est vue comme une charge pour sa famille. C'est pourquoi Handicap International ne se limite pas à apporter des réponses médicales à la question du handicap. Un axe majeur de notre action consiste dès lors à favoriser l'autonomie des personnes en situation de handicap et à rendre les communautés favorables à l'insertion de ces personnes, par un travail sur l'accessibilité pour tous de l'environnement et des services, et par l'acceptation de la personne en situation de handicap au sein de sa communauté.

L'insertion peut prendre plusieurs formes. La première passe par l'éducation, tant des enfants que des adultes. L'éducation joue un rôle fondamental dans le développement des individus et des communautés. C'est le principal moteur de développement humain, économique et social, qui bénéficie à la fois à l'individu et à la société dans son ensemble. Dans certains de nos projets, nous aidons les enfants handicapés à s'intégrer dans un cursus scolaire normal. Nos équipes rendent régulièrement visite à ces enfants pour suivre leur évolution. Nous donnons aussi au milieu éducatif les outils nécessaires à une intégration harmonieuse de l'enfant handicapé dans un système scolaire adapté.



Une classe au Liban © L. Boushnak - HI

Le retour à la vie professionnelle est également une étape importante pour la personne en situation de handicap: elle apporte sa contribution pour faire vivre sa famille. Nous favorisons donc l'insertion professionnelle, en apportant un appui à certains centres de formation, ou en facilitant l'accès des personnes en situation de handicap aux formations existantes. Mais l'acquisition de nouvelles aptitudes ne suffit pas toujours. Il faut parfois un petit coup de pouce: fournir le matériel nécessaire à la personne pour reprendre une activité, sensibiliser les employeurs potentiels...



Zoom sur: L'éducation inclusive à Cuba

En novembre 2005 a débuté la mise en place d'un projet d'éducation inclusive en partenariat avec le Ministère cubain de l'Education. Au cours de l'année 2006, l'expérience pilote a été menée dans 24 écoles de La Havane, incluant l'équipement des écoles régulières qui accueillent des enfants handicapés. Grâce à des formations sur les handicaps spécifiques, le personnel pédagogique peut adapter son enseignement. Des vidéos et des dépliants ont été conçus spécifiquement pour sensibiliser tout l'entourage éducatif à l'inclusion de ces enfants.

Réadaptation à Cuba © HI

Témoignage: Eduardo raconte...

Mon nom est Eduardo Caïta, je suis né en 1961 et j'habite à Bibala dans la province de Namibe (Angola) depuis 1998. Petit, j'ai pu aller à l'école. J'ai ensuite travaillé comme professeur. En 1993, j'ai reçu 7 balles dans les jambes. Les blessures n'ont pu être correctement soignées et je n'ai jamais pu retrouver ma mobilité d'antan.

Je suis resté longtemps dépendant de quelques proches ou de personnes de bonne volonté. En tant que père et chef de famille, j'ai donc eu beaucoup de mal à subvenir aux besoins de mes enfants et on m'a souvent considéré comme un irresponsable.

En 2006, j'ai bénéficié des activités d'insertion économique du projet. Avec l'apport financier de Handicap International, j'ai pu commencer une activité de négoce. A la fin du mois, je réalise quelques bénéfices qui me permettent de retrouver une vie à peu près normale. Avec cette petite activité, j'ai retrouvé la considération des gens qui me méprisaient et disaient du mal de moi.

Propos recueillis par Celestino Sorte, Assistant de projet RBC – Huíla



Eduardo Caïta en Angola © HI

« A Cuba, l'école spéciale est conçue comme une mesure transitoire, l'inclusion scolaire y étant préférée dans la mesure du possible. C'est un effort remarquable qu'il nous semble opportun d'appuyer. »

Irène Manterola - Directrice du programme Cuba



Actions mines

Action contre les mines, les sous-munitions et autres engins de guerre non explosés

Diminuer leur impact sur les populations vivant au milieu de zones minées.

L'action contre les mines antipersonnel et les armes à sous-munitions comprend plusieurs facettes. A un niveau politique tout d'abord: si l'on veut prévenir les handicaps consécutifs à un accident, il faut éviter la production, l'utilisation et les transferts de mines ou de



Démineur au Liban © Johnson – HI

sous-munitions. C'est pourquoi Handicap International a joué et joue encore un rôle moteur dans l'élaboration et le suivi de traités internationaux interdisant l'usage des mines antipersonnel et, dans un deuxième temps, des sous-munitions. Ce lobbying, mené dans le cadre de l'ICBL (International Campaign to Ban Landmines) ou de la CMC (Cluster Munitions Coalition) s'appuie sur des études solides, publiées dans des rapports comme « Fatal footprint », le premier rapport qui fournisse un aperçu de l'impact des armes à sous-munitions sur les populations civiles dans les 24 pays et territoires affectés.

Cependant, lorsque malgré les efforts pour obtenir l'interdiction des ces armes, ces engins explosifs se retrouvent dans le sol, il faut empêcher les accidents. Handicap International a donc mis sur pied toute une série d'actions concrètes pour réduire l'impact des mines et sous-munitions dans les zones touchées. Le nettoyage des terres polluées est une nécessité à laquelle nous nous attelons. Mais en attendant que les démineurs puissent venir déminer, il est tout aussi important d'éviter les accidents. C'est pourquoi nous mettons sur pied des projets d'éducation et de sensibilisation aux dangers des mines.

En plus de ces actions, nous effectuons aussi des collectes d'information sur les accidents ainsi que des enquêtes sur l'impact socio-économique de la présence des mines, sous-munitions et autres engins de guerre non explosés (UXO).

Les mines antipersonnel dans le monde

Handicap International publie également annuellement le « Landmine Monitor », qui suit la mise en œuvre du Traité d'Interdiction des Mines. Le Landmine Monitor Report 2006 veille à ce que les 151 Etats Parties appliquent les dispositions du traité. Pour la première fois depuis longtemps, le « Landmine Monitor » a enregistré un accroissement du nombre de nouvelles victimes et ce malgré des efforts accrus de déminage. Le nombre total de nouvelles victimes recensées – la plupart du temps moins de la moitié de leur nombre réel – s'élevait à 7.328 en 2005, une augmentation de 11% par rapport à 2004. Plus de 80% des nouvelles victimes étaient des civils. Au total, on estime entre 400.000 et 500.000 le nombre de survivants d'accidents par mines et engins non explosés.

Dans 98% des cas enregistrés, les victimes de sous-munitions sont des civils. (Source : Fatal Footprint 2006 – rapport de Handicap International)



© HI

Zoom sur: L'interdiction des sous-munitions en Belgique

Neuf ans après la signature du Traité d'Interdiction des Mines, le problème des armes à sous-munitions est devenu une priorité pour Handicap International, qui met donc tout en œuvre pour obtenir une interdiction internationale des armes à sous-munitions, sur le modèle de l'interdiction des mines antipersonnel. En Belgique, un important travail de sensibilisation des médias et des parlementaires a conduit à l'interdiction de ces armes par le Parlement fédéral le 16 février 2006. Ces lois font de la Belgique le premier Etat de la planète à interdire les armes à sous-munitions.

Mais Handicap International ne reste pas inactif au niveau international. En novembre 2006, l'association publie « Fatal Footprint », le premier rapport dans le monde sur l'impact humain des armes à sous-munitions. Ce rapport montre que 98% des victimes connues des armes à sous-munitions sont des civils, dont 27% des enfants. Ce rapport a alimenté de manière substantielle les discussions qui ont conduit au lancement du processus d'Oslo contre les armes à sous-munitions, lancé par la Norvège en fin 2006.

Témoignage: 9h30, Marie heurte un engin avec sa houe...

Kisangani, avril 2006, une jeune femme, Marie, se rend dans son champ. Soudain, sa houe heurte un objet. Il s'agit d'une mine antipersonnel. L'explosion est violente. Marie est grièvement blessée et perd beaucoup de sang. Les villageois tentent de la secourir. Une équipe de Handicap International qui travaille non loin de là est prévenue et une ambulance part immédiatement sur les lieux de l'accident. Marie est rapidement stabilisée et transportée à l'hôpital.

Une équipe de Handicap International est immédiatement déployée sur le site de l'accident afin de sensibiliser les habitants aux risques des mines et engins de guerre non explosés (UXO) et aux comportements adéquats à adopter tandis qu'une équipe d'intervention en déminage et neutralisation d'engins non explosés procède au marquage de la zone dangereuse.

Depuis lors, Handicap International a poursuivi son travail. Un chantier de déminage a été mis en place et a permis de sécuriser une grande superficie de terrain. Une autre mine a été retrouvée. Parallèlement, un « Comité de Prévention des Accidents par Mines et U.X.O. » a été mis en place pour pérenniser les messages de sensibilisation.



Des séances de sensibilisation se mettent en place pour éviter de nouveaux accidents (RD Congo) © Stéphane Joris - HI

« Les armes à sous-munitions (...) font partie des arsenaux de plus de 70 pays. Souvent, elles coûtent la vie à ces civils; en outre, elles empêchent le développement socio-économique, et cela encore longtemps après la fin des conflits. (...) » Kofi Annan, Secrétaire Général des Nations Unies aux Etats parties à la CCW, 24 novembre 2006



Droits de la personne handicapée

Tous les hommes naissent et demeurent libres et égaux en dignité et en droits.

L'article 1er de la Déclaration Universelle des Droits de l'Homme prend une tout autre signification quand on sait que plus de 500 millions de personnes en situation de handicap dans le monde n'ont pas les moyens de se soigner; que dans les pays en développement, 98 % des enfants vivant avec un handicap ne vont pas à l'école et que 80 % des personnes en situation de handicap vivent avec moins d'un euro par jour. Fin 2006, les Nations Unies ont voté une convention spécifique pour les droits et la dignité des personnes handicapées. Handicap International était présente lors de la préparation de cette convention de par son expérience sur le terrain, et a soutenu le travail des associations de personnes en situation de handicap.

Handicap International appuie également les associations de personnes handicapées des pays dans lesquels elle intervient. Son objectif: donner à ces personnes les moyens de promouvoir et de défendre leurs droits (accès aux services de santé, à l'éducation, à l'emploi, aux sports, à la culture...). En collaborant avec les organisations locales pour les renforcer dans l'élaboration de leurs droits, nous travaillons pour que les textes soient transformés en résultats concrets, pour un impact positif durable dans la vie quotidienne de la personne en situation de handicap.



Une maman et son fils aux Maldives © K. Ballard - HI



Séance de prévention aux dangers des mines au Burundi © HI

Zoom sur: L'approche « droits » au Burundi

Depuis un an, Handicap International a étendu son champ d'action au Burundi afin de promouvoir les droits des personnes porteuses de handicap. Notre travail consiste à la mise en réseau et l'élaboration conjointe des statuts du réseau des associations de personnes en situation de handicap, du réseau des institutions de réadaptation et du réseau des professionnels du handicap. Nous sensibilisons les communautés locales pour une meilleure inclusion des personnes en situation de handicap. Handicap International travaille aussi en partenariat avec les structures étatiques en charge de l'action sociale et du handicap sur des thèmes tels que la prévention du handicap, la convention des droits de la personne en situation de handicap, la création d'un fonds de solidarité pour financer les frais de réadaptation.

Témoignage:

Toute personne en situation de handicap a le droit d'être reconnue comme ayant des capacités et des droits. Cependant cette prise de conscience s'avère particulièrement difficile à obtenir.

Selon Bernard Franck, conseiller en revalidation pour Handicap International au Cambodge:

« Les personnes ayant un handicap sont souvent considérées comme étant incapables de jouer un rôle actif dans la société. Elles sont vues comme n'ayant presque rien de positif à apporter et on ne prête dès lors que peu d'attention à leurs droits. Elles ne sont donc pas seulement désavantagées par leur incapacité réelle, mais également par les croyances des sociétés dans lesquelles elles vivent. »



Célébrer les différences, défilé de mode au Cambodge © Epic Arts

**« Nous n'exigeons pas des droits particuliers, mais des mécanismes permettant aux personnes handicapées de jouir des droits reconnus à tout être humain »
Pierre-Claver SEBEREGE, représentant de l'Union des Personnes Handicapées du Burundi.**

Présence de Handicap



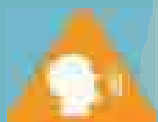
Action contre les mines



Droit et politique



Insertion



Prévention



Réadaptation



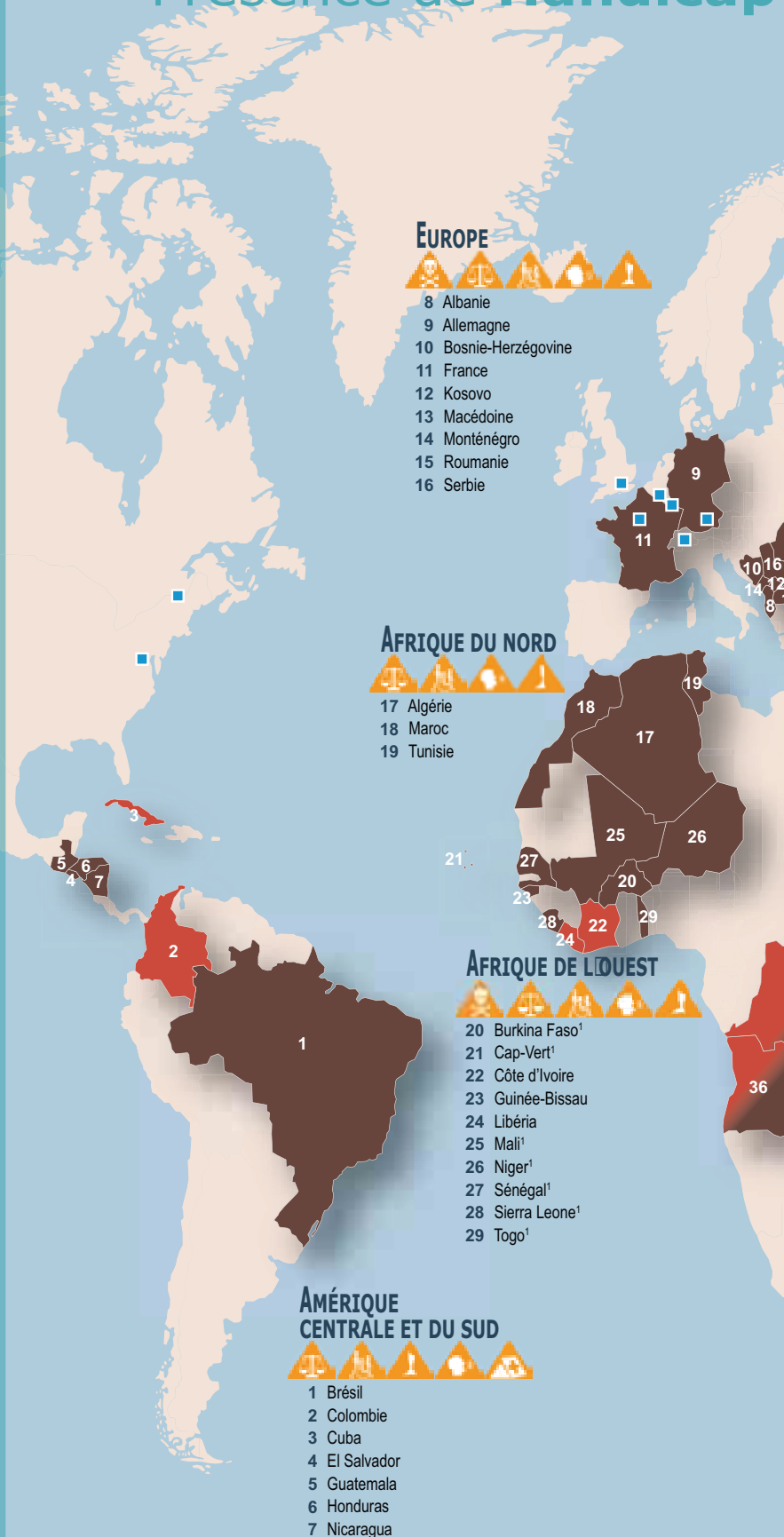
Urgences

1 - Programmes appuyés par la coordination régionale d'Afrique de l'Ouest et du Centre (Coraoc), basée à Ouagadougou, au Burkina Faso.

2 - Programmes appuyés par la coordination régionale d'Asie du Sud (SARC), basée à New Delhi, en Inde.

3 - Programmes appuyés par des services de soutien basés à Nairobi, au Kenya.

Les frontières et noms des pays présentés dans cette carte n'impliquent pas une appréciation de Handicap International sur le statut des territoires.

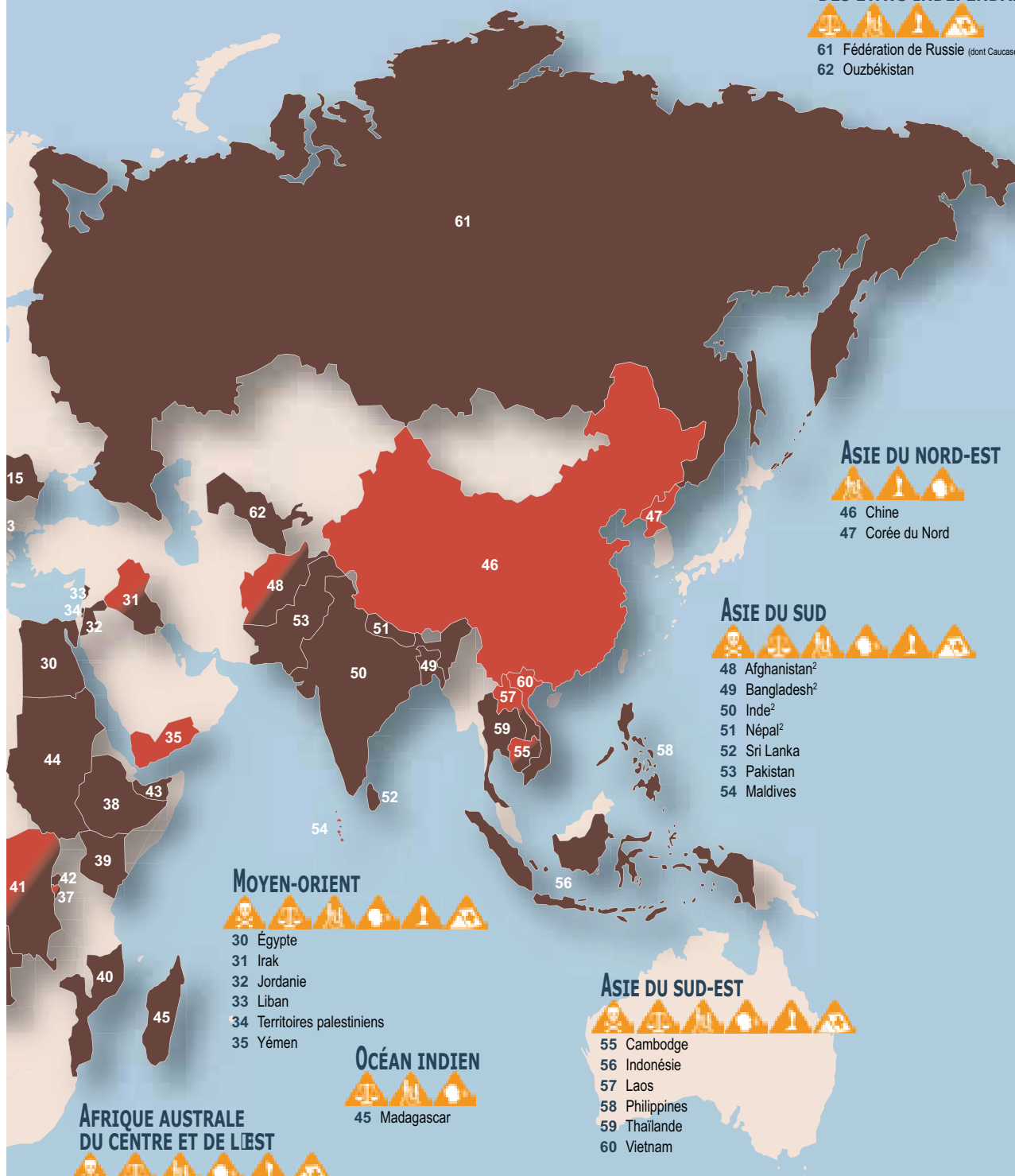


International dans le monde

CEI COMMUNAUTÉ DES ÉTATS INDÉPENDANTS



- 61 Fédération de Russie (dont Caucase du Nord)
- 62 Ouzbékistan



ASIE DU NORD-EST



- 46 Chine
- 47 Corée du Nord

ASIE DU SUD



- 48 Afghanistan²
- 49 Bangladesh²
- 50 Inde²
- 51 Népal²
- 52 Sri Lanka
- 53 Pakistan
- 54 Maldives

MOYEN-ORIENT



- 30 Égypte
- 31 Irak
- 32 Jordanie
- 33 Liban
- 34 Territoires palestiniens
- 35 Yémen

Océan Indien



- 45 Madagascar

AFRIQUE AUSTRALE DU CENTRE ET DE L'EST



- 36 Angola
- 37 Burundi³
- 38 Éthiopie³
- 39 Kenya³
- 40 Mozambique
- 41 Rép. démocratique du Congo
- 42 Rwanda³
- 43 Somaliland³
- 44 Soudan³

ASIE DU SUD-EST



- 55 Cambodge
- 56 Indonésie
- 57 Laos
- 58 Philippines
- 59 Thaïlande
- 60 Vietnam

- Réseau international (sections, bureaux de représentation)
- Programmes mis en oeuvre uniquement par la section belge de Handicap International
- Programmes où la section belge est opérationnelle aux cotés de la section française
- Programmes mis en oeuvre uniquement par la section française de Handicap International

Les projets de Handicap International dans le monde

| Description du pays | Projets | Timing | Budget (en €) | Bailleurs de fonds | Personnel |
|--|--|---|---------------|---|-----------------------------------|
| Afghanistan Comme pour de nombreuses autres organisations humanitaires, notre soutien à l'Afghanistan a débuté dans les camps de réfugiés au Pakistan, car la guerre rendait alors le pays pratiquement inaccessible. En 1985, Handicap International venait déjà en aide aux réfugiés afghans à Quetta et dans les environs. | Centre de Réadaptation , Kandahar. Les membres du personnel local fournissent des services indépendants à 5 000 patients par an dans six provinces. Destruction des UXO (engins de guerre non explosés) autour de Herat. Une approche du déminage village par village. Education aux dangers des mines en différentes zones du pays. Une approche à base communautaire. | La passation à la section française des projets en cours a été finalisée en mars 2006 | 362.150 | VTF, Coopération Suisse, Ireland Aid, Handicap International France | International: 4 National: 232 |
| Angola Handicap International est présente en République d'Angola depuis 1994. Au début, toutes les activités se sont concentrées sur l'appui du centre orthopédique de Benguela, puis à ceux de Lubango, Negage et Bailundo. Plus tard, une unité de production de pieds prothétiques sera mise en place à Viana. Une fusion des projets menés par les sections belge et française a été conclue à la fin de 2006. | Réadaptation à base communautaire et soutien aux organisations locales de six communautés situées dans les provinces de Benguela, Huíla et Namibe. Projet d'éducation aux risques des mines à Benguela, Huíla et Bié. Insertion socio-économique des personnes en situation de handicap. | 2005 - en cours En décembre 2006, tous les projets sont transmis à la section belge. | 920.604 | Commission européenne, Ambassade de France en Angola, Coopération Irlandaise, DGCD, Ministère des Affaires étrangères des Pays-Bas (BUZA) | International: 4 National: 30 |
| Belgique A côté de la gestion des différents programmes, nous pouvons trouver des activités spécifiques en Belgique même, mises en oeuvre depuis le siège de Bruxelles | Educacion au développement , via des kits éducatifs destinés à sensibiliser les jeunes dans les écoles aux conditions de vie dans les pays à faibles revenus. Bricoleurs du coeur : grâce à ce concours, Handicap International rassemble des inventions astucieuses qui améliorent la vie quotidienne d'enfants et d'adultes en situation de handicap. Les actions de lobbying autour de la problématique des sous-munitions. | en cours | 479.002 | DGCD, Coopération norvégienne, ICBL | Personnel: 11 |
| Burundi Handicap International Belgique fête ses 15 ans de présence au Burundi en 2007. Son objectif principal a toujours été d'aider des programmes de réadaptation pour les personnes en situation de handicap, en particulier les enfants souffrant de handicaps multiples. | Renforcement des services de réadaptation à Makamba, Bujumbura, Gitega et Muyinga. Dans les quatre centres de réadaptation physique et dans le centre pour personnes polyhandicapées, nous travaillons pour offrir le meilleur service aux personnes en situation de handicap. Assistance aux victimes de la guerre et personnes en situation de handicap à Makamba, Rutana, Ruyigi. Atteindre les personnes jusque dans les zones reculées. Plaidoyer . A travers le théâtre de rue, la formation des acteurs locaux aux droits des personnes en situation de handicap, l'organisation de la journée de la personne en situation de handicap, le développement d'émissions radiophoniques. | 2004 - en cours 2004 - 2007 en cours | 583.743 | Commission Européenne (EuropAid), Pnud, Unicef, Coopération Canadienne, DGCD | International: 4 National: 35 |

| | | | | | | |
|----------|--|--|--|------------------|---|---|
| Cambodge | <p>Handicap International est présente au Cambodge depuis 1982, au départ pour fournir des appareillages aux survivants d'accidents par mine. Durant ces 25 années, le programme a évolué de façon dynamique, toujours pour fournir des services de qualité dans des champs d'action originaux. Les activités se sont diversifiées de telle sorte que Handicap International a rencontré les besoins, toujours en évolution, de plus d'un demi million de personnes en situation de handicap. Nous avons également joué un rôle actif dans la prévention du handicap à travers les actions contre les mines et des projets de sécurité routière.</p> | <p>Soutien à deux Centres de réadaptation physique dans les provinces de Siem Reap et Takeo. Amélioration de la qualité de vie des personnes souffrant de handicap physique.</p> <p>Happy Child Project dans les provinces de Siem Reap et Takeo. Prévenir et réduire le handicap chez les jeunes enfants.</p> <p>CABDICO dans 7 districts de la province de Siem Reap et 6 districts de la province de Banteay Mean Chey. Amélioration de l'intégration des personnes en situation de handicap dans leur communauté.</p> <p>CMVIS - Système d'information des victimes de mines/UXO au Cambodge basé à Phnom Penh, avec une couverture nationale. Une source d'information vitale sur les accidents causés par les mines et les engins de guerre non explosés.</p> <p>Education au risque des mines et engins de guerre non explosés - Renforcement des capacités locales dans quatre districts de la province de Battambang et dans la municipalité de Pailin (16 villages). Renforcer les communautés affectées pour réduire la menace des engins de guerre non explosés.</p> <p>Etude sur la réduction importante du nombre de victimes de mines/UXO dans 40 communes fortement infestées dans 7 provinces.</p> <p>Prévention des accidents de la route à Phnom Penh. Une approche nationale de la sécurité routière.</p> <p>RTAVIS - Système d'information sur les accidents de la route et les victimes, basé à Phnom Penh, avec une couverture nationale. Collecte de données pour une action appropriée.</p> | <p>1982 - en cours janv. 2006 - en cours janv. 2006 - en cours 1994 - en cours 2005 - en cours sept. 2006 2004 - en cours 2004 - en cours</p> | <p>1.281.927</p> | <p>Commission européenne (ECHO, EuropeAid), UN, Ambassade de France au Cambodge, Ambassade du Japon au Cambodge, AusAid, DCI, DFI, DGCD, FINNIDA, Ministère des Affaires Etrangères du Luxembourg, NPA, Hearts of Gold, L'Ecole Française de Singapour, Le Rotary Club canadien (CSG), Sa Majesté Norodom Sihanouk, Handicap International Luxembourg</p> | <p>International: 12 National: 120</p> |
| Chine | <p>Handicap International a démarré ses activités en République Populaire de Chine en 1998. Le programme Chine s'est diversifié depuis et Handicap International est maintenant actif dans trois provinces (Tibet, Sichuan et Guangxi) où nous travaillons en étroite collaboration avec les Fédérations locales de personnes en situation de handicap et d'autres partenaires locaux dans des projets relatifs à la prévention du handicap, la réadaptation et la réinsertion.</p> | <p>Programme de Réinsertion du Handicap, comté du Yuexi (province de Sichuan, Chine centrale). Modèle global de prévention du handicap, de réadaptation et de réinsertion en Chine rurale.</p> <p>Réseau de soutien pour les enfants avec IMC/retards mentaux dans la province de Guangxi (Sud de la Chine). Un projet pilote de réadaptation à base communautaire en Chine rurale.</p> <p>Réadaptation à base communautaire au Tibet. Améliorer les conditions médicales et socio-économiques des enfants handicapés à travers leur communauté.</p> <p>Atelier orthopédique au Tibet. Etendre les services orthopédiques dans des zones reculées du Tibet.</p> <p>Insertion des malentendants au Tibet. Rassembler les personnes sourdes et malentendantes dans une association.</p> <p>Projet de kinésithérapie au Tibet. Donner des formations sur différents aspects de la kinésithérapie.</p> <p>Projet de formation et de certification du personnel soignant des orphelins à Pékin. Travail pour établir un système de certification national pour le personnel soignant</p> | <p>2005 - en cours 2006 - en cours 2001 - en cours 2001 - en cours 2001 - en cours 2004 - 2007 2005 - en cours</p> | <p>1.007.771</p> | <p>DGCD, DFI, Ministère des Affaires Etrangères du Luxembourg, Handicap International Luxembourg, Fondation Suez</p> | <p>International: 5 National: 61</p> |

| | Description du pays | Projets | Timing | Budget (en €) | Bailleurs de fonds | Personnel |
|---------------|---|---|--|----------------|--|--|
| Colombie | <p>Depuis 1997, Handicap International est présente en Colombie de manière permanente. Notre action s'est basée sur le soutien à une ONG spécialisée dans la réadaptation de personnes handicapées, la Fundación REI, et le développement de partenariats ponctuels avec des institutions locales. Handicap International a ainsi développé des projets de soutien à un atelier orthopédique et surtout un projet de réadaptation à base communautaire.</p> | <p>Soutien de proximité aux personnes déplacées et handicapées à Antioquia, Bolívar et Cesar. Amélioration des conditions de vie de la population déplacée et en situation de handicap.</p> <p>Mines antipersonnel: assistance aux victimes à Antioquia et Bolívar. Prise en charge des victimes civiles d'accidents par mine: de l'appareillage à l'insertion professionnelle.</p> | <p>2004 - en cours 2005 - en cours</p> | <p>320.897</p> | <p>Commission Européenne (EuropAid), DGCD, Coopération Suisse (DDC), UNICEF</p> | <p>International: 2 National: 20</p> |
| Corée du Nord | <p>En Corée, Handicap International a eu une coopération à long terme et fructueuse avec l'Association Coréenne pour le soutien aux personnes handicapées (KASD), devenue maintenant le Comité Central de la Fédération Coréenne pour la protection des personnes handicapées (KFPD). A la fin d'avril 2006, il nous a été demandé d'intégrer la structure créée sous la coordination des instances européennes agissant en RPD de Corée. Handicap International travaille maintenant sous l'égide de l'EUPS (Programme européen de soutien), structure supervisée par le KECCA (Agence de coordination de la coopération coréenne et européenne)</p> | <p>Réadaptation Soutien au Centre de Réadaptation de Hamhung, Hôpital Orthopédique de Hamhung, Centre de traitement et de réadaptation de Sijung Lake.</p> <p>Enseignement spécialisé Soutien à l'école pour enfants sourds de Wonsan.</p> <p>Renforcement des capacités locales Renforcer les capacités et l'impact de notre association partenaire, le KFPD.</p> | <p>2004 - en cours 2004 - en cours Début en 2007</p> | <p>434.007</p> | <p>Commission Européenne (ECHO), UNOCHA</p> | <p>International: 2 National: 34</p> |
| Côte d'Ivoire | <p>En 1992, Handicap International met en place un centre de réadaptation à Gagnoa. En 1996, un atelier orthopédique est lancé à Danané. Depuis 1998, un large plan d'actions orienté vers les services orthopédiques a été dressé au bénéfice des personnes dans le besoin, et plus spécifiquement, des personnes handicapées. La situation politique se détériorant, ce programme n'a été que partiellement mis en oeuvre alors que, à cause du conflit interne, d'autres besoins davantage liés à l'urgence ont nécessité une réponse adaptée de la part d'Handicap International.</p> | <p>Soutien au Centre de Réadaptation physique "Vivre debout" à Yopougon, Abidjan, un centre de référence qui permet de soigner les personnes de la zone du Nord.</p> <p>Accès aux soins de kinésithérapie dans un contexte d'urgence à l'hôpital de Bouaké. Prévenir les handicaps dus aux hospitalisations dans un contexte de médecine d'urgence.</p> | <p>1998 - 2007 2006 - en cours</p> | <p>364.355</p> | <p>DGCD, Ministère des Affaires Etrangères du Luxembourg, Handicap International France, Handicap International Luxembourg</p> | <p>International: 3 National: 21</p> |

| | | | | | | |
|-----------------------|---|---|--|----------------|--|--|
| Cuba | <p>La première intervention de Handicap International à Cuba remonte à 1998 pour fournir une formation technique et un soutien financier pour la fabrication de prothèses.</p> <p>A cette époque, 3000 patients amputés attendaient leur première prothèse ou le remplacement de leur ancienne.</p> | <p>Réadaptation à base communautaire. Pour l'autonomie et l'intégration des personnes en situation de handicap dans leur communauté par le biais de la réadaptation (et réintégration) et du soutien institutionnel.</p> <p>Education Inclusive. Amélioration du modèle cubain d'intégration des enfants souffrant de handicap dans le système scolaire régulier.</p> | <p>2001 - en cours</p> <p>2005 - en cours</p> | <p>232.812</p> | <p>DGCD, Ministère des Affaires Etrangères du Luxembourg,</p> <p>Ministère de l'éducation du gouvernement flamand, Handicap International Luxembourg</p> | <p>International: 2</p> <p>National: 45,</p> <p>(financés par des partenaires locaux)</p> |
| Indonésie & Sri Lanka | <p>Ces deux programmes ont été mis en place par Handicap International France après le Tsunami qui a ravagé la région en décembre 2004. Il s'agissait au départ d'une intervention directe en kinésithérapie et de fourniture massive de matériel aux structures de santé. Des projets à plus long terme se sont progressivement mis en place. La section belge a apporté son soutien financier dès la mise en place des projets.</p> | <p>Intervention dans le processus de reconstruction, région de Banda Aceh, Indonésie. Adaptation de l'environnement et des habitations aux besoins des personnes en situation de handicap.</p> <p>Soutien à la formation de personnel qualifié, Aceh, Indonésie.</p> <p>Formation de formateurs, formation à l'usage des professionnels de la réadaptation, soutien à l'école d'orthoprothésistes d'Indonésie.</p> <p>Intégration socio-économique de la personne handicapée, Indonésie.</p> <p>Mise en place de centres de réadaptation physique, Sri Lanka, district de Trincomalee. Kinésithérapie respiratoire, réadaptation à base communautaire, appareillage.</p> <p>Intégration des personnes en situation de handicap, Sri Lanka. Accessibilité dans les camps de personnes déplacées, gestion de centres de ressources sur le handicap.</p> | <p>2005 - en cours</p> <p>2005 - en cours</p> <p>2005 - en cours</p> <p>2005 - en cours</p> <p>2005 - en cours</p> | <p>477.000</p> | <p>Fonds du Consortium 1212</p> | <p>Indonésie</p> <p>International: 24</p> <p>National: 179</p> <p>Sri Lanka</p> <p>International: 12</p> <p>National: 24</p> |
| Iraq | <p>Handicap International a débuté ses activités au Kurdistan iraquien en 1991, avec la création d'un Centre de réadaptation physique (CRP) dans la ville de Sulaymaniyah. Sept ans plus tard, un deuxième centre a été mis en place à Halabja. En 2001 et 2002, deux unités satellites ont été ouvertes dans les villes frontalières de Penjwin et Kalar ; Raniya a ouvert ses portes en 2005.</p> | <p>Fourniture de services de réadaptation et sensibilisation aux personnes handicapées en Iraq du Nord.</p> <p>Après plus de 12 ans dans la région, Handicap International a décidé de soutenir la création d'une ONG locale qui reprendrait ses activités, le Kurdistan Organisation for the Rehabilitation of people with Disabilities (KORD). En 2006, notre soutien est devenu de plus en plus ponctuel, consistant surtout en formation à la recherche de fonds et à l'élaboration des plannings stratégiques.</p> | <p>1991 - en cours</p> | <p>266.336</p> | <p>Ministère des Affaires Etrangères des Pays-Bas, Cordaid</p> | <p>Personnel employé par KORD: 61</p> |

| | Description du pays | Projets | Timing | Budget (en €) | Bailleurs de fonds | Personnel |
|----------|---|--|---|------------------|---|---|
| Laos | <p>Depuis 1996, Handicap International est active dans le pays et apporte son expérience technique et en gestion lors des opérations d'élimination des engins non explosés (UXO) dans la province de Savannakhet, le long de la piste Ho Chi Minh, offre une assistance technique à pas moins de 7 départements de kinésithérapie, gère un projet de réadaptation à base communautaire (RBC) et réalise des opérations de sécurité routière à Vientiane. En janvier 2005, Handicap International a transféré avec succès ses ressources des programmes UXO et kinésithérapie à ses homologues laotiens.</p> | <p>Projet de réduction de la menace des UXO dans les districts de Nong, Xepon et Vilabuly dans la province de Savannakhet. Destruction des engins de guerre non explosés et éducation aux dangers des mines dans 36 villages concernés.</p> <p>Réadaptation à base communautaire dans les provinces de Vientiane et Savannakhet. Apporter une aide directe aux personnes en situation de handicap au sein de leur communauté.</p> <p>Projet de sécurité routière dans la municipalité de Vientiane et dans la province de Savannakhet. Sensibiliser le public aux problèmes de sécurité routière.</p> <p>Assistance aux victimes d'UXO (intervention de premiers secours) renforcer les services existants au niveau des communautés locales et du district dans la province de Savannakhet.</p> | <p>6/2006 - en cours</p> <p>1999 - en cours</p> <p>2003 - en cours</p> <p>début en 2007</p> | <p>1.096.883</p> | <p>Commission Européenne (EuropAid), OMS, UNICEF, DGCD, Ministère des Affaires Etrangères du Luxembourg, USAID, Global Road Safety Program, Handicap International Luxembourg</p> | <p>International: 5 National: 100</p> |
| Libéria | <p>Après une mission exploratoire menée en décembre 1997, mettant au jour le manque de soins orthopédiques, les autorités locales ont demandé à Handicap International d'intervenir dans le pays. Handicap International a mis en place un centre de réadaptation au sein de l'hôpital JFK de Monrovia.</p> | <p>Réadaptation physique, sociale et économique des personnes en situation de handicap à Monrovia et Buchanan. Les principaux partenaires sont le Groupe 77 pour l'action socio-professionnelle et l'hôpital JF Kennedy pour le centre orthopédique (Centre de Réadaptation de Monrovia).</p> | <p>fin 2006 retrait de la section belge, reprise par la section française en janvier 2007</p> | <p>515.557</p> | <p>Commission Européenne (EuropAid), DGCD, Handicap International France</p> | <p>International: 2 National: 20</p> |
| Maldives | <p>Suite au tsunami, Handicap International a reçu des fonds importants suite à sa participation au "Consortium 1212". Après une mission d'identification globale, Handicap International a décidé de lancer aux Maldives un programme qui se poursuivra jusqu'à la fin 2009. De son côté, la section française a ouvert au Sri Lanka et en Indonésie des projets qui sont partiellement financés par la section belge</p> | <p>Support Institutionnel, Malé. Développer une politique nationale du handicap.</p> <p>Centre de réadaptation à base communautaire, à Khulhudufushi, Thinhadoo, Hithadoo. Soutenir les personnes en situation de handicap et leur famille dans trois îles.</p> <p>Projet d'accessibilité dans 11 îles du Sud, dans l'atoll de Laamu et l'atoll de Thaa. De nouvelles maisons adaptées aux besoins spécifiques des personnes handicapées.</p> <p>Projet de renforcement des capacités à Khulhudufushi, Komonhoo, Thinhadoo, Hithadoo et Malé - dons à des associations locales.</p> | <p>2006 - en cours</p> | <p>160.000</p> | <p>Fonds du Consortium 1212</p> | <p>International: 2 National: 3</p> |

| | | | | | | |
|---------------|---|---|--|------------------|---|---|
| R.D. du Congo | <p>Handicap International est présente en République Démocratique du Congo depuis 1995. Après avoir réalisé plusieurs interventions dans les provinces du Kasai Oriental (Mbuji Mayi), Kivu (Goma) et Bandundu (Kikwit), les projets actuellement en cours se concentrent sur les villes et environs de Kinshasa et de Kisangani. L'équipe de Handicap International sur ces deux sites comprend en majorité du personnel congolais, ainsi qu'un noyau de personnel expatrié.</p> | <p>Amélioration des conditions de vie des personnes en situation de Handicap à Kinshasa. Information, éducation et communication; développement communautaire; enfance et handicap.</p> <p>Appui communautaire autour de la problématique des mines et U.X.O. à Kisangani et dans les environs. Enquêtes; sensibilisation de la population; déminage/marquage et destruction de stocks; appui communautaire.</p> <p>Education Inclusive à Kinshasa.</p> | <p>1998 - en cours</p> <p>2003 - en cours</p> <p>début en 2007</p> | <p>1.779.626</p> | <p>Monuc, OCHA, PNUD, Unicef, DGCD, CGRI, Ministère des Affaires Etrangères de Belgique, Ministère des Affaires Etrangères du Canada, Pooled Fund</p> | <p>International: 7</p> <p>National: 78</p> |
| Vietnam | <p>Depuis 1991, en réponse aux demandes de partenaires nationaux (ministères et institutions provinciales), Handicap International s'investit au Vietnam en tant que conseiller technique pour la mise en oeuvre de projets ciblant la prévention et la réadaptation des personnes souffrant de handicaps dus à la guerre, aux accidents, à des malformations congénitales ou des maladies invalidantes.</p> | <p>Projet consacré aux lésions de la moelle épinière dans les provinces de Khanh Hoa, Phu Yen et Da Nang (centre de référence à Ho Chi Minh-City). Phase de décentralisation.</p> <p>Projet 'Rehab for All' Volet du projet "unité spinale" destiné à maintenir les services spécialisés accessibles aux plus pauvres.</p> <p>Atelier d'orthopédie, Hô Chi Minh-City. Rencontre les besoins de plusieurs sortes de handicaps.</p> <p>Sécurité routière. Soutien à l'éducation, à l'incitation et au renforcement des bonnes conduites, au secours d'urgence et à la construction.</p> <p>'Welcome to Life' dans la province de Khanh Hoa. Prévenir la mort et les handicaps avant la naissance et à la naissance. Déceler et soigner à un stade précoce les nouveau-nés souffrant de handicap. Intégrer les enfants en situation de handicap dans la vie de leur communauté.</p> | <p>2003 - 2007</p> <p>2006 - en cours</p> <p>2004 - 2007</p> <p>2003 - en cours</p> <p>2006 - en cours</p> | <p>821.504</p> | <p>CGRI, DGCD, Ministère des Affaires Etrangères du Luxembourg, Province du Limbourg, Fondation Children for BetterWorld, Handicap International Luxembourg</p> | <p>International: 3</p> <p>National: 18</p> |
| Yémen | <p>Handicap International a débuté ses activités au Yémen en 1994, à Taiz, avec des formations techniques et la fabrication d'équipement orthopédique de base pour les handicaps causés par la lèpre. Par la suite, Handicap International a soutenu la création de deux centres de réadaptation: l'un à Taiz en 1996, et l'autre à Aden en 2000. En 1999 et 2000, Handicap International a formé des professeurs locaux afin de donner une réponse spécifique aux besoins des enfants handicapés à Hodeidah. Début 2006, le centre de réadaptation d'Aden est devenu autonome techniquement, financièrement et institutionnellement.</p> | <p>Aide à la construction d'un centre pour enfants en situation de handicap à Sanaa. Le dernier projet mené par la section belge de Handicap International a commencé en 2006.</p> | <p>2006 - projet à court terme</p> | <p>105.005</p> | <p>Fonds social yéménite pour le développement</p> | <p>International: 1</p> |

Rapport financier

Avec un montant total de dépenses de 15.000.000 €, et après plus de dix ans de croissance continue, l'année 2006 a vu une réduction des dépenses de 7,5% et s'est clôturée avec un déficit de près de 400.000 €. Ce déficit a entraîné une réduction des fonds propres, qui s'élevaient à 2.580.000 € au 31 décembre 2006. Bien que réduit, ce montant reste suffisant pour garantir la solidité de notre bilan.

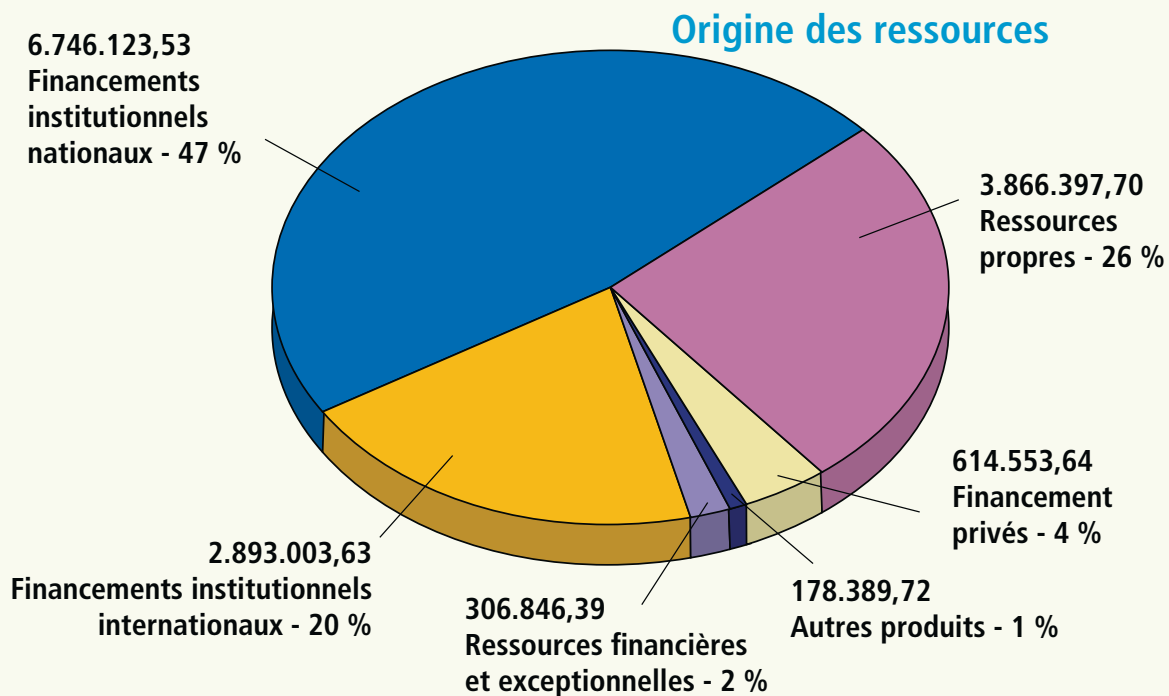
En 2006, nous avons poursuivi la coordination de notre action avec la plate-forme opérationnelle française de Handicap International. Le processus de transfert de programmes s'est traduit par un support de la section française au maintien de nos activités au Liberia et en Côte d'Ivoire ainsi que par un transfert progressif des projets menés en Afghanistan et au Liberia à Handicap International France. Ces transferts, ainsi que la fin progressive de nos projets au Yémen, expliquent la diminution de notre budget annuel 2006 de près de 1,6 millions d'euro. Les coûts de support à la mise en œuvre des projets étant stables, cette réduction temporaire des activités a entraîné un léger déséquilibre financier.



Entraînement à la marche à Siem Reap, Cambodge
© Bernard Franck

Fonds institutionnels

Les financements institutionnels internationaux sont en régression de près de 30% par rapport à l'exercice 2005. Alors que les financements issus des organismes des Nations Unies restent stables, les financements de l'Union Européenne connaissent une forte diminution (-33%), de nature conjoncturelle. Cette réduction s'explique par le fait que les projets autonomisés ou transférés à la section française étaient financés essentiellement par l'Union Européenne. La coopération belge, à travers les plans d'action de la DGCD et la prévention de conflit, reste le principal bailleur de fonds de notre organisation, et représente plus de 30% de nos ressources.



Fonds issus des sections

L'accès aux ressources financières des sections suisse et canadienne a permis en 2006 d'accroître les fonds issus des coopérations nationales de ces pays; cumulés au support récurrent de la coopération luxembourgeoise, les fonds issus des sections dépassent maintenant le million d'euros.

Récolte de fonds privés

Les investissements dans le secteur de la récolte de fonds sont en augmentation de plus de 450.000 € par rapport à l'exercice 2005, alors que les recettes n'augmentent que de 226.000 €. Nous avons donc décidé de maintenir l'effort financier sur nos actions de récolte de fonds pour accroître le nombre de donateurs qui nous soutiennent.

Fonds Tsunami

Le soutien aux actions liées au Tsunami de 2004 se poursuit à travers des projets de partenariats aux Maldives et par l'appui à la section française pour les programmes de reconstruction en Indonésie et au Sri Lanka (637.000 € alloués au total en 2006).

Une situation de trésorerie favorable

La combinaison de différents facteurs comme l'évolution dans les fonds institutionnels, la réduction des activités sur le terrain et la diminution du résultat de la récolte de fonds privés entraînent un déficit. L'existence d'une réserve et une situation de trésorerie favorable nous ont permis de faire face à cette situation. Le total des valeurs disponibles au 31/12/2006 s'élève à plus de 4 millions d'euros, grâce aux fonds issus du Consortium 12-12, générés par la catastrophe du Tsunami et bloqués pour être dépensés d'une façon structurelle dans la région affectée.

Transparence financière

Nous sommes particulièrement attentifs à la bonne gestion des fonds qui sont mis à notre disposition. L'ensemble des comptes de l'association est soumis au contrôle d'un commissaire nommé par l'Assemblée Générale. Le bureau Dumont-Bossaert, Waltniel & C°, réviseurs d'entreprises, assure l'audit des comptes annuels. Par ailleurs, près de 75% des financements institutionnels font l'objet d'audits spécifiques, commandités par les bailleurs de fonds. Les comptes ont été approuvés par l'Assemblée Générale le 30 juin 2007. Ces différents contrôles, renforcés par des procédures internes et un contrôle stricts, sont les garants d'une gestion optimale des moyens mis à notre disposition.

Votre droit à l'information

Handicap International est membre actif de l'Association pour une Ethique dans la Récolte de Fonds (AERF) et souscrit au code déontologique de l'AERF dans lequel est repris un droit à l'information. Donateurs, sympathisants et membres du personnel sont automatiquement tenus informés de l'utilisation des fonds versés. C'est à cela que sert ce résumé du rapport annuel. Vous avez de plus toujours le droit de nous demander des données supplémentaires :

- rapport annuel
- un aperçu des comptes d'exploitation analytiques des coûts
- un commentaire sur ce que l'organisation entend par l'utilisation des centres de coûts, en particulier pour la récolte de fonds
- le rapport du réviseur d'entreprise
- la tension salariale (rapport entre le plus bas et le plus haut salaire brut)
- le tableau des amortissements

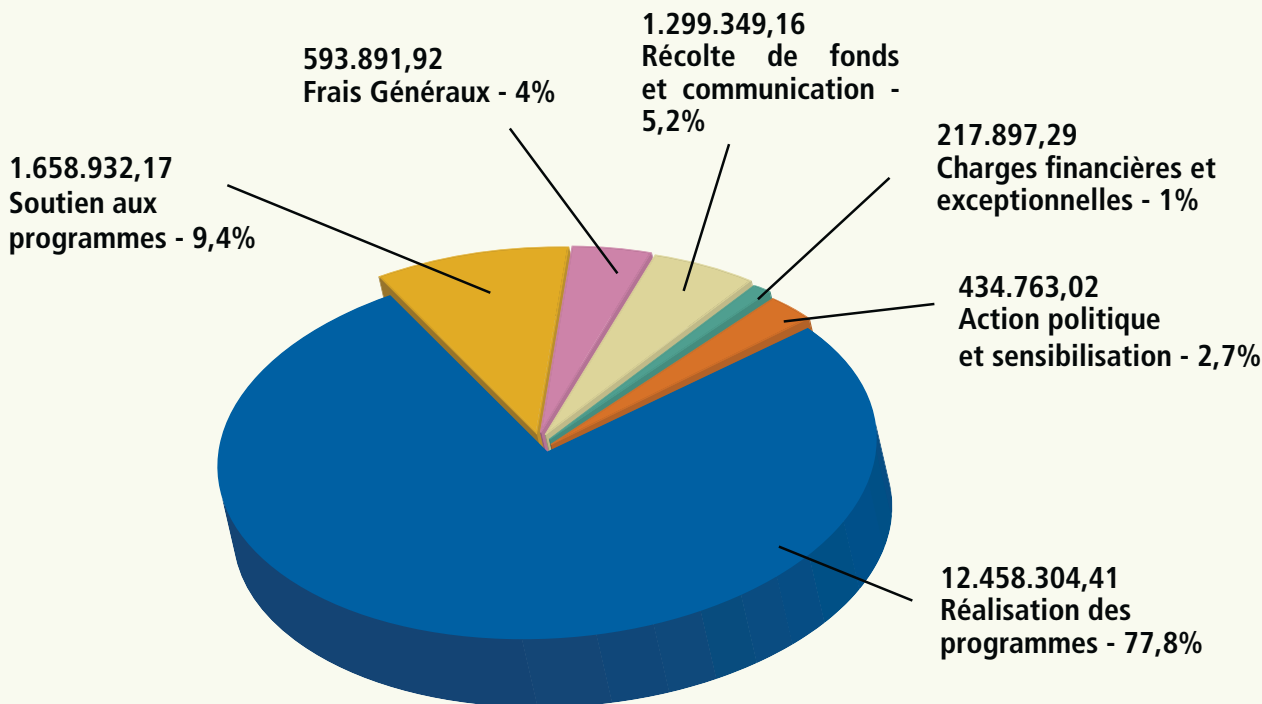
Ces documents sont disponibles par simple appel téléphonique au 02/280.16.01 ou par courrier postal ou électronique. Ils peuvent également être consultés au siège de Handicap International, rue de Spa 67, 1000 Bruxelles.

www.vef-aerf.be

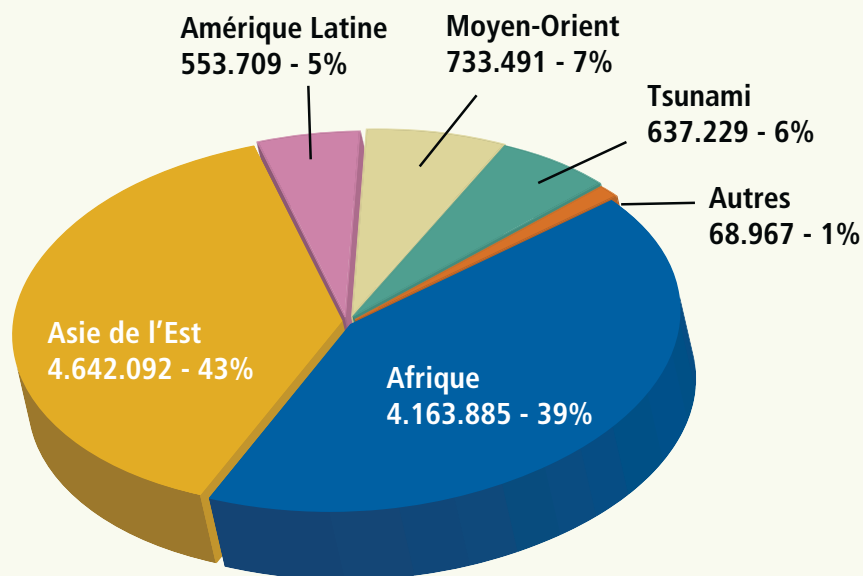
Répartition des fonds propres

Sur un montant de 50 € mis à disposition de notre organisation en 2006, plus de 41,3 € sont consacrés à la réalisation des programmes. Les 4,30 € consacrés à la communication et à la récolte de fonds permettent à leur tour de générer plus de 10 €. Près de 1,45 € sont consacrés à notre action politique contre l'utilisation des mines et des sous-munitions à travers le monde et à nos actions d'éducation au développement en Belgique. Le solde permet de financer les coûts de fonctionnement de notre organisation.

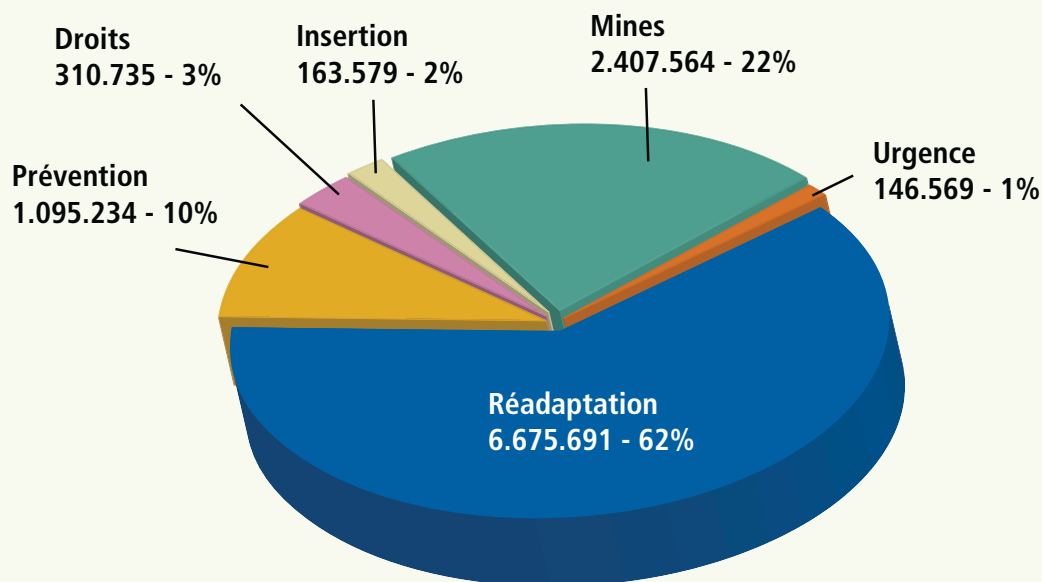
Répartition des dépenses



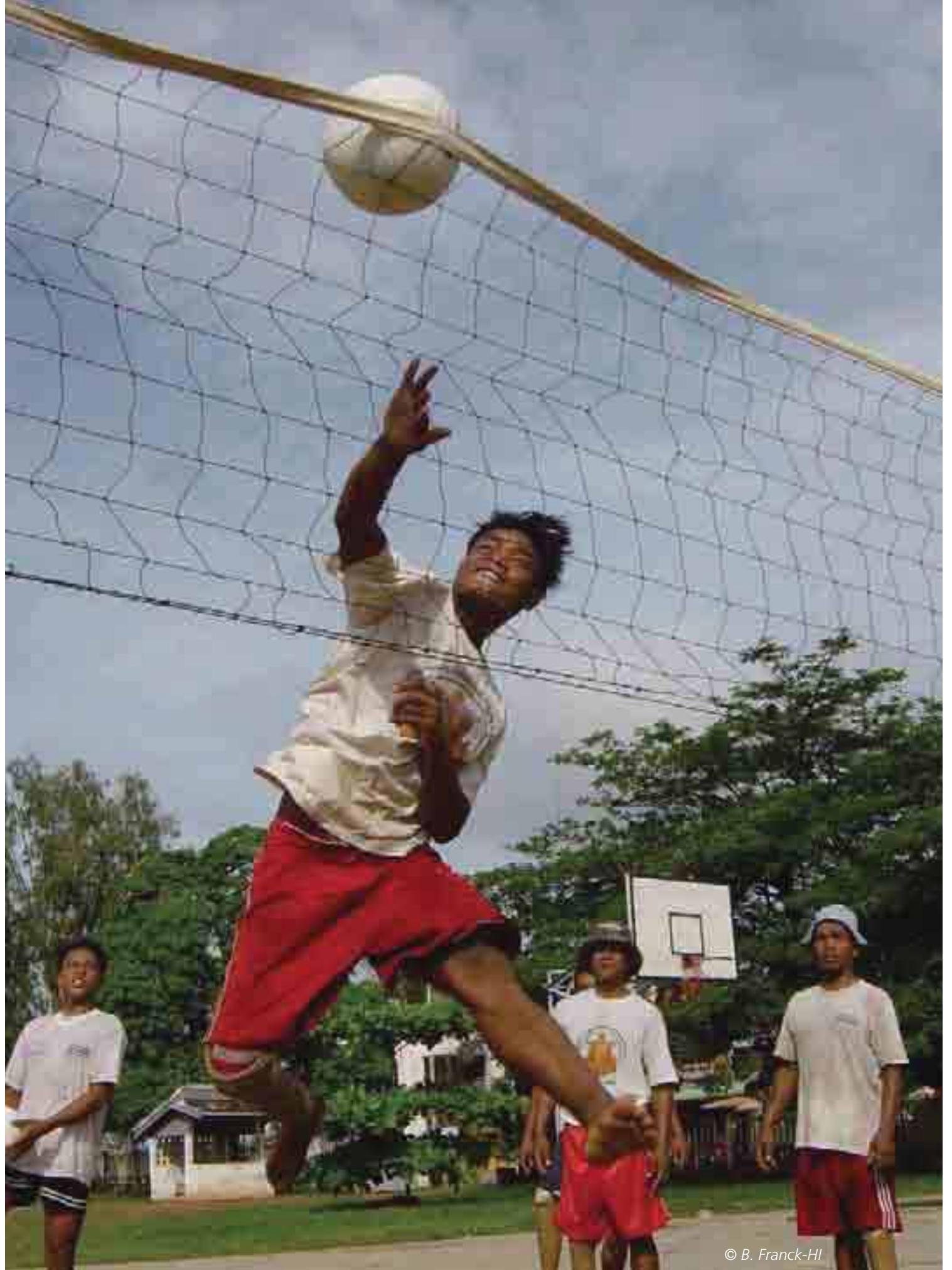
Dépenses par région



Représentation graphique de la répartition des fonds envoyés sur le terrain en fonction des types de projets financés



Les projets de revalidation et de déminage représentent une part importante des dépenses, notamment en raison des coûts techniques liés à ce type de projets.



© B. Franck-HI

BILAN AU 31.12.2006

| ACTIF | 2004 | 2005 | 2006 |
|---|---------------------|---------------------|---------------------|
| IMMOBILISATIONS INCORPORELLES | 44.223,94 | 24.508,22 | 42.163,15 |
| IMMOBILISATIONS CORPORELLES | 294.899,25 | 302.572,14 | 279.983,80 |
| AUTRES IMMOBILISATIONS FINANCIERES | 47.788,25 | 54.738,38 | 56.215,44 |
| TOTAL ACTIF IMMOBILISE | 386.911,44 | 381.818,74 | 378.362,39 |
| CREANCES | 1.621.382,70 | 2.240.338,61 | 3.404.116,49 |
| <i>Créances de fonctionnement</i> | 165.901,70 | 76.570,87 | 202.028,04 |
| <i>Bailleurs de fonds</i> | 1.378.594,12 | 2.016.292,27 | 3.086.299,47 |
| <i>Autres créances</i> | 76.886,88 | 147.475,47 | 115.788,98 |
| COMPTES DE REGULARISATION | 240.332,30 | 297.798,63 | 410.069,43 |
| VALEURS DISPONIBLES | 1.877.283,71 | 4.791.729,79 | 4.088.665,68 |
| TOTAL ACTIF CIRCULANT | 3.738.998,71 | 7.329.867,03 | 7.902.851,60 |
| TOTAL ACTIF | 4.125.910,15 | 7.711.685,77 | 8.281.213,99 |
| | | | |
| PASSIF | 2004 | 2005 | 2006 |
| FONDS PROPRES | 3.039.406,47 | 2.940.186,84 | 2.978.264,15 |
| RESULTAT DE L'EXERCICE | -99.219,63 | 38.077,31 | -398.891,19 |
| TOTAL FONDS PROPRES | 2.940.186,84 | 2.978.264,15 | 2.579.372,96 |
| TOTAL PROVISIONS | 137.598,79 | 183.269,82 | 184.252,40 |
| DETTES A LONG TERME | 96.281,63 | 65.637,96 | 33.565,96 |
| DETTES A COURT TERME | 852.165,30 | 1.176.434,45 | 2.301.281,90 |
| <i>Bailleurs des fonds</i> | | | 956.416,10 |
| <i>Dettes fiscales et sociales</i> | 169.152,57 | 252.581,45 | 254.387,32 |
| <i>Fournisseurs et comptes attaches</i> | 683.012,73 | 923.853,00 | 1.090.478,48 |
| COMPTES DE REGULARISATION | 99.677,59 | 3.308.079,39 | 3.182.740,77 |
| TOTAL DETTES | 1.048.124,52 | 4.550.151,80 | 5.517.588,63 |
| TOTAL PASSIF | 4.125.910,15 | 7.711.685,77 | 8.281.213,99 |

Résultats Financiers 2006

Comptes d'exploitation analytiques

| EMPLOI | 2005 | 2006 |
|--|----------------------|----------------------|
| Réalisation des programmes | 14.167.665,87 | 12.458.304,41 |
| <i>Mise en œuvre des programmes</i> | 12.634.999,43 | 10.799.372,24 |
| Missions exploratoires | 13.695,57 | 11.040,20 |
| Équipement et investissements | 1.508.758,77 | 1.095.928,86 |
| Déplacements, communications et coûts de fonctionnement | 1.514.198,64 | 1.699.744,78 |
| Matériaux et consommables | 596.354,99 | 435.353,95 |
| Transport | 235.485,64 | 85.905,14 |
| Personnel local et expatrié | 6.420.275,57 | 5.364.109,07 |
| Formation, prévention et éducation locale | 792.599,19 | 766.587,78 |
| Soutien aux partenaires, individuels | 452.375,18 | 530.649,53 |
| Suivi et évaluation des programmes | 162.134,61 | 219.227,42 |
| Support actions HIF (Tsunami) | 803.035,00 | 473.791,09 |
| Autres charges programmes | 136.086,27 | 117.034,42 |
| <i>Support aux programmes</i> | 1.532.666,44 | 1.658.932,17 |
| Gestion des opérations | 811.611,57 | 890.810,55 |
| Services spécialisés | 721.054,87 | 768.121,62 |
| Action politique et Education | 436.471,46 | 434.763,02 |
| Collecte de fonds | 848.442,05 | 1.299.349,16 |
| Appel et gestion des dons et parrainages | 710.775,51 | 1.146.881,82 |
| Communication & événements | 137.666,54 | 152.467,34 |
| Services généraux | 653.951,95 | 593.891,92 |
| Charges exceptionnelles & financières | 143.999,14 | 217.897,29 |
| TOTAL DEPENSES | 16.250.530,47 | 15.004.205,80 |

RESSOURCES**2005****2006****Financements publics****11.539.965,72****9.639.127,16***Organismes internationaux*

4.082.409,97

2.893.003,63

Union Européenne

3.050.881,00

2.033.502,80

Nations Unies

1.031.528,97

859.500,83

Organismes nationaux

7.457.555,75

6.746.123,53

DGCD (Plan d'Action)

3.725.518,57

3.702.277,27

Coopération Belge

1.630.241,86

695.880,21

Internes à l'Union Européenne

1.495.696,52

2.046.492,74

Externes à l'Union Européenne

606.098,80

301.473,31

Financements privés**400.027,59****614.553,64****Ressources propres****3.898.962,08****3.866.397,70**

Produits des récoltes de fonds

2.570.053,06

2.756.856,26

Legs & successions

213.751,82

263.254,45

Ventes et prestations de services

76.618,70

102.768,18

Sponsoring

30.131,25

20.494,20

Autres (Consortium)

1.008.407,25

723.024,61

Autres produits d'exploitation**179.080,70****178.389,72****Ressources financières****170.252,21****141.062,10****Ressources exceptionnelles****100.319,48****165.784,29****TOTAL RECETTES****16.288.607,78****14.605.314,61****RESULTAT****38.077,31****-398.891,19**

DETAIL DES FINANCEMENTS PUBLICS ET PRIVES

Organismes publics internationaux

La Commission Européenne

Le Service d'Aide Humanitaire de la Commission Européenne (ECHO)
L'Office de Coopération EuropeAid
Fonds Européen de Développement (FED)

Les Nations Unies

L'Organisation Mondiale de la Santé (OMS)
Le Bureau de la Coopération des Affaires Humanitaires des Nations Unies (UNOCHA)
Le Programme des Nations Unies pour le Développement (PNUD)
La Mission des Nations-Unies en République Démocratique du Congo (MONUC)
L'Organisation des Nations Unies pour l'Éducation, la Science et la Culture (UNESCO)
Le Fonds des Nations Unies pour l'Enfance (UNICEF)
Le Mine Action Service (UNMAS) / Voluntary Trust Fund pour l'Afghanistan
Le Haut Commissariat aux Réfugiés des Nations Unies (HCR)

Organismes publics nationaux

La Direction Générale de la Coopération au Développement de la Belgique (DGCD)
Le Ministère des Affaires Étrangères de Belgique

Les Organismes Nationaux internes à l'Union Européenne

Le Ministère des Affaires Étrangères du Grand-Duché de Luxembourg
Le Ministère des Affaires Étrangères des Pays-Bas
Le Département d'État pour le Développement International du Royaume-Uni (DFID)
Le Ministère des Affaires Étrangères de la République d'Irlande (Irish Aid)
Le Ministère des Affaires Étrangères de Finlande (FINNIDA)
La Division des Relations Internationales de la Communauté française de Belgique (DRI)
L'Ambassade de France en Angola (Service de Coopération et d'Action Culturelle)
Le Gouvernement de la Région Flamande de Belgique (Ministère du travail, de l'enseignement et de la formation)
La Province du Limbourg (Belgique)

Les Organismes Nationaux externes à l'Union Européenne

L'Agence des États-Unis pour le Développement International (USAID)
Le Ministère des Affaires Étrangères de Suisse (Direction du Développement et de la Coopération - DDC)
L'Ambassade du Japon au Cambodge
La Coopération au Développement Australienne (Ausaid)
L'Agence Internationale de Développement Canadienne (ACDI)
Le Ministère des Affaires Étrangères de Norvège
Le Ministère des Affaires Sociales du Cambodge (MOSALVY)

Financements Privés (ONG et fondations)

CORDAID (Pays-Bas)

La Campagne Internationale pour l'Interdiction des Mines antipersonnel (ICBL)

La Fondation SUEZ

L'Association Children for a Better World (Allemagne / Vietnam)

Secours Populaire Norvégien (NPA)

Le Global Road Safety Partnership (Laos)

La Fondation Tranquility (Cambodge)

L'Ecole Française de Singapour (Cambodge)

Le Rotary Club Canadien (CSG)

Handicap International section France a contribué financièrement en 2006 à soutenir le Liberia, l'Afghanistan et la Côte d'Ivoire

Une série de projets fait l'objet d'un contrat de mise en œuvre commune avec Handicap International section Luxembourg. Il s'agit des projets:

- Prévention du handicap du aux hospitalisations dans un contexte de médecine d'urgence à Bouaké - Côte d'Ivoire
- Soutien au développement d'une approche communautaire et intégrale de la réadaptation des personnes handicapées à Cuba.
- Soutien au développement des capacités des personnes handicapées au Cambodge
- Renforcement des services communautaires pour les enfants handicapés de Lhassa, Région Autonome du Tibet
- Programme d'assistance aux personnes handicapées de la province de Vientiane RDP Laos - Réadaptation à Base Communautaire (RBC)
- Mise en place d'une unité spinale à Hô Chi Minh Ville: soins et réadaptation des lésions de la moëlle épinière (Vietnam)

Handicap International Belgique

Rue de Spa 67
1000 Bruxelles
Belgique
Tel : +32 (0)2 280 16 01
Fax : +32 (0)2 230 60 30
E-mail : info@handicap.be

Handicap International Allemagne

Ganghofer Str. 19 - 80339 München
Tél. : + 49 (0) 89 547 606 00
Fax : + 49 (0) 89 547 606 20
E-mail : info@handicap-international.de

Handicap International Canada

1819, boulevard René-Lévesque Ouest
Bureau 401 - Montréal (Québec) H3H 2P5
Tél. : + 1 514 908 2813
Fax : + 1 514 937 6685
E-mail : info@handicap-international.ca

Handicap International Etats-Unis

6930 Carroll Avenue - Suite 240
Takoma Park, MD 20912-4468
Tél. : + 1 301 891 2138
Fax : + 1 301 891 9193
E-mail : info@handicap-international.us

Handicap International France

14, avenue Berthelot - 69361 Lyon
Cedex 07
Tél. : + 33 (0) 4 78 69 79 79
Fax : + 33 (0) 4 78 69 79 94
E-mail : contact@handicap-international.org

Handicap International Grande Bretagne

Waterman House
101 - 107 Chertsey Road
Woking, Surrey GU21 5BW
Tél. : + 44 (0) 870 774 37 37
Fax : + 44 (0) 870 774 37 38
E-mail : hi-uk@hi-uk.org

Handicap International Luxembourg

140, rue Adolphe-Fischer
1521 Luxembourg
Grand Duché du Luxembourg
Tél. : + 352 42 80 60
Fax : + 352 26 43 10 60
E-mail : hilux@pt.lu

Handicap International Suisse

11, avenue Joli-Mont
1209 Genève
Tél. : + 41 (0) 22 788 70 33
Fax : + 41 (0) 22 788 70 35
E-mail : contact@handicap-international.ch

www.handicap-international.org

Editeur responsable: Jan Brigou

Handicap International
Rue de Spa, 67
1000 Bruxelles
Belgique
tel : +32 (0)2 280 16 01
fax : +32 (0)2 230 60 30
e-mail : info@handicap.be
www.handicapinternational.be

CCP 000-0000077-77

Rédaction: Damien Kremer - Jeroen Van Hove - Aurore Van Vooren
Réalisation / Graphisme / Impression: Manufast-ABP
Traduction: Bureau de traduction "Blablabla"

Publication gratuite.

Contactez Handicap International pour toute demande d'exemplaires supplémentaires.

Een Nederlandstalige versie is ook beschikbaar op verzoek.

An English version is also available upon request.

Handicap International est une organisation qui vit et évolue également grâce à la motivation de nombreux bénévoles et au soutien régulier de nombreux partenaires. Votre soutien permet à Handicap International de poursuivre ses actions en faveur des personnes handicapées. Merci à vous!

Photo Couverture: Mohammed, 11 ans, victime d'une sous-munition au Liban © Laura Bouchnak



Sous le Haut Patronage de Son Altesse Royale la Princesse Mathilde

HANDICAP INTERNATIONAL

Handicap International est une association de solidarité internationale spécialisée dans le domaine du handicap. Non gouvernementale, pluraliste et à but non lucratif, elle intervient dans tous les contextes aux côtés des personnes en situation de handicap, pour leur prêter assistance et les accompagner dans leur prise d'autonomie. Depuis sa création, l'organisation a mis en place des programmes de développement dans près de 60 pays, et intervient dans de nombreuses situations d'urgence. Le réseau de 8 associations nationales (Allemagne, Belgique, Canada, France, Luxembourg, Suisse, Royaume-Uni, USA) œuvre de manière constante à la mobilisation des ressources, à la cogestion des projets et au rayonnement des principes et actions de l'organisation Handicap International.

La section belge gère directement les projets de l'association dans 16 pays. Ce rapport présente notre organisation et résume nos actions au cours de l'année 2006, sur le terrain et en Belgique.

www.handicap-international.be